



NAETISL

National Association of
Educational Translators and
Interpreters of Spoken Languages



MODDC

Missouri
Developmental
Disabilities Council

Kuelewa Mpango wa IEP: Mwongozo wa Mzazi

Funding for the Supporting Language Access in Schools Project in Missouri provided by the Missouri Developmental Disabilities Council, was supported by the Administration for Community Living (ACL), U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$1,361,246 with 100 percent funding by ACL/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by ACL/HHS, or the U.S. Government.



naetisl@gmail.com

NAETISL



Follow us



MODDC



moddc@moddcouncil.org



www.naetisl.org

www.moddcouncil.org





Kuelewa Mpango wa IEP: Mwongozo wa Mzazi

Mpango wa Elimu ya Mtu Binafsi (IEP) ni hati ya kisheria iliyoungwa kwa ajili ya wanafunzi wanaohitimu kupata elimu maalum. Unaangazia usaidizi na huduma ambazo mwanafunzi anahitaji ili kufaulu shuleni kulingana na kile timu itakachoamua katika mkutano wa IEP.

Huu hapa ni muhtasari wa kila sehemu ya IEP na maana yake kwa mtoto wako.

Viwango vya Sasa vya Mafanikio ya Kielimu na Utendaji

- Vinaeleza jinsi mtoto wako anavyofanya shuleni, kitaaluma na katika maeneo kama vile ujuzi wa kijamii, tabia na mawasiliano.
- Vinaweza kujumuisha alama za mtihani, uchunguzi wa walimu na masasisho ya maendeleo.

Umuhimu ni gani:

Huweka msingi wa IEP iliyosalia—huduma na malengo lazima yalingane na uwezo na mahitaji ya sasa ya mtoto wako.

Malengo ya kila mwaka

- Orodha ya malengo mahususi ya kujifunza ambayo timu ya IEP hujumuisha kwenye IEP kila mwaka.
- Ni lazima malengo yapimwe na yalengwa kulingana na mahitaji ya mtoto wako.

Mfano:

"Mwishoni mwa mwaka wa shule, Alex ataboresha ufasaha wa kusoma hadi maneno 90 kwa dakika kwenye maandishi ya kiwango cha darasa kwa usahihi wa 95%."





Elimu Maalum na Huduma Zinazohusiana

- Huorodhesha maagizo maalum na huduma zinazohusiana (k.m., tiba ya usemi au tiba ya kazini) ambazo mtoto wako atapokea.
- Hueleza ni mara ngapi na wapi huduma zitakapofanyika (k.m., katika darasa la elimu ya jumla au chumba cha rasilimali).

Kukidhi mahitaji na marekebisho

Haya ndio marekebisho yanayohitajika na mtoto wako ili kuboresha ujifunzaji:

- Marekebisho hubadilisha jinsi mwanafunzi anavyojifunza (k.m., kuongeza muda, mapunziko, kuketisha mwanafunzi anapopendelea)
- Marekebisho hubadilisha kile ambacho mwanafunzi anatarajiwa kujifunza (k.m., kazi fupi, mtaala tofauti)

Sehemu hii inawajulisha waalimu wote kuhusu mabadiliko wanayohitaji kuyafanya madarasani mwao kwa ajili ya mtoto wako.

Kushiriki katika Elimu ya Jumla

- Inasema muda ambao mtoto wako atasoma katika darasa la ujumla na katika darasa la Elimu maalum kama ilivyoandikwa kwenye IEP.
- Inaeleza kwanini mtoto wako anaweza kuondolewa kutoka kwa darasa la elimu ya ujumla.

Ratiba ya Utoaji Huduma

Hutoa maelezo ya huduma zitakazotolewa:

- Mara ngapi (k.m., mara 3 kwa wiki)
- Muda (k.m., dakika 30 kila kipindi)





- Mahali (k.m., darasa la ujumla, chumba cha tiba)
- Tarehe za kuanza/kuisha kwa huduma

Kushiriki katika Mtihani wa Jimbo ama Wilaya

- Inasema kama mtoto wako atashiriki tathmini ya jimbo ama wilaya akitumia ama kutotumia marekebisho ama kufanya tathmini nyingine..
- Inaeleza marekebisho yanayohitajika

Kuripoti Maendeleo

Inajumuisha jinsi na wakati ambapo maendeleo yataripotiwa, kama vile kadi za ripoti, masasisho ya IEP, ama makongamano.

Kupanga Mpito

- Imejumuishwa kwa wanafunzi walio na miaka 16 au chini
- Inaonyesha malengo na huduma za kuwasaidia wanafunzi wanaohitimu shule hadi maisha baada ya shule (chuo kikuu, kazi, kuishi peke yao)
- Inajumuisha mchango wa mwanafunzi

Washiriki wa Timu ya IEP

Kwa kawaida timu huusisha:

- Wewe (mzazi au mlezi)
- Mwalimu wa elimu ya jumla
- Mwalimu wa elimu maalum
- Msimamizi wa shule
- Mtaalamu wa tathmini (k.m., mwanasaikolojia wa shule)
- Mtoto wako (hasa kwa mpango wa mpito)





Vidokezo kwa wazazi wanaohitaji ufikiaji wa lugha

- Omba huduma za mkalimani katika shule ya mtoto wako ama ofisi za wilaya ya shule kabla ya mkutano wa IEP.
- Omba kwamba nakala ya IEP itafsiriwe kwa lugha yako.

Vidokezo kwa wazazi WOTE*

- Uliza maswali wakati wa mikutano ya IEP.
- Omba nakala ya IEP uisome ukiwa nyumbani.
- Unaweza kuitisha mabadiliko ama kuitisha mkutano wakati wowote.
- Unaweza kukataa kuidhinisha IEP.
- Sauti yako ni muhimu; wewe ni muhusika muhimu katika timu!

* Tazama maelezo mafupi juu ya Kuelewa Haki za Mzazi.

